

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE LAS ARTES**  
**DEPARTAMENTO DE ARTES VISUALES PRILIDIANO PUEYRREDÓN**

**“El dibujo (LA IMAGEN) que cuenta”**

**La ilustración como narrativa**

**Tesista:** Melina Natalí Herrero

**Director de Tesis:** Lic. Carlos Albino Molina

**2020**



## Índice

- Introducción .....	5
- <b><u>Capítulo I - Marco teórico</u></b>	
- El libro.....	7
- La ilustración.....	11
- Técnicas.....	17
- La literatura infantil y sus precursores.....	21
- La imagen.....	23
- Narrativa en la imagen.....	27
- El ilustrador.....	29
- Filiaciones.....	33
- <b><u>Capítulo II - Desarrollo</u></b>	
- Punto de partida. ....	39
- La narrativa en mi producción .....	41
- Punto de quiebre. (Variación).....	45
- Cuentos de la selva.....	49
- Descripción .....	50
- El libro objeto.....	53
- Conclusión.....	55
- Horizonte de proyección.....	57
- Bibliografía.....	59
- Sitios Web.....	61



## **Introducción**

El trabajo que desarrollaré a continuación es una tesis expositiva. El proyecto surge a partir de las exploratorias que realicé en el Taller Proyectual de Dibujo. A continuación expondré cómo fue el proceso de realización de las ilustraciones que he desarrollado para la obra de Horacio Quiroga *Cuentos de la Selva*. En este sentido, he seleccionando datos e información que abonan a la investigación, como: el libro objeto, la función de la ilustración y del ilustrador, técnicas de implementación, la función de la imagen como narrativa e influencias de las corrientes artísticas del expresionismo y del art nouveau. También exploro recursos plásticos utilizados por los ilustradores Edward Gorey y Maurice Sendak.

En cuanto al material que construye mi marco teórico trabajé con los siguientes autores y títulos: Jaques Aumont *La imagen*, el cual es un referente del análisis de la imagen, un concepto troncal que va a dialogar a lo largo de todo el proceso expositivo; Walter Hess *Documentos para la comprensión del arte moderno* que contiene escritos originales del proceso creador de grandes artistas ; Rafael C. Sánchez *Montaje cinematográfico, arte del movimiento*, que posee un capítulo en donde interioriza sobre el proceso creador del artista y fue interesante incluir citas ya que obtengo similitudes; Scott Mc Cloud y Will Eisner, que trabajan en la narración secuencial, la narración estática y la semiótica la abordan desde un lenguaje dinámico y de ligera interpretación.

Este marco teorizará mi objeto de estudio final: las ilustraciones que realice para la obra de Horacio Quiroga *Cuentos de la Selva*.



## CAPITULO I: Marco Teórico

### El libro

A fines del siglo XV y principios del siglo XVI, los libros eran producidos a mano por los escribas siguiendo siempre una serie de reglas. Los escribas eran monjes que trabajaban en talleres monásticos denominados scriptoria. Ellos reproducían obras litúrgicas necesarias para la educación y para el culto. También reproducían textos seculares escritos en latín. Los manuscritos más importantes y los encargados por los mecenas ricos eran decorados o iluminados. La iluminación de un manuscrito poseía tres elementos principales: la inicial, el borde y la miniatura. Las miniaturas eran un elemento pictórico de la decoración, las iniciales podían estar decoradas con flores o follaje entrelazado, y a veces tenían pequeñas imágenes en los bucles, siendo así parte también de la miniatura. El borde por lo general rodeaba la totalidad del texto en la página, pero a veces se encargaba de separar la miniatura del texto. Los dibujos que formaban estas decoraciones podían ser en color o tener una pátina de oro o plata. Juntos, el texto y la decoración, formaban una obra de arte completa: el libro como una mercancía de colección.

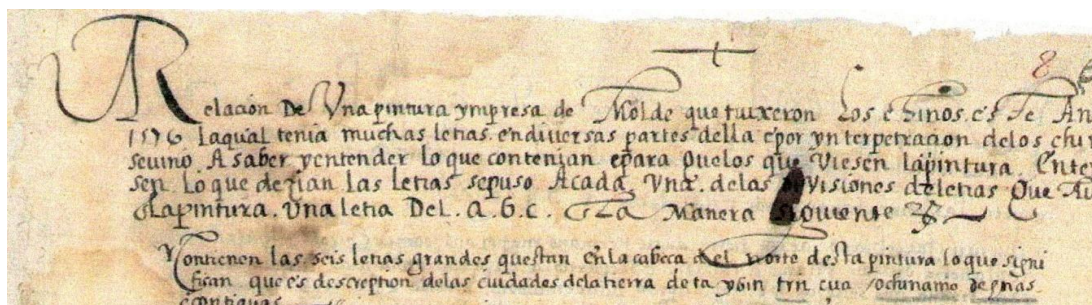


Decoración de un Libro de Horas francés (1410-1415)

La invención de la imprenta en 1449, convirtió a los libros en una mercancía comerciable la cual necesitaba un sistema de producción, ventas y distribución. El comercio de los libros del Medioevo tardío se había ocupado en las papelerías y los scriptoria comerciales proveían a las universidades o a los coleccionistas de manuscritos de lujo, por lo que abastecían a un mercado muy limitado. Durante los siglos XV y XVI, los ideales del humanismo y el aumento de alfabetización elevaron la importancia de la literatura, por lo cual la imprenta dio acceso a una mayor cantidad y variedad de libros. Los primeros libros tenían una gran similitud a los manuscritos en su tipografía y las iniciales decoradas se seguían elaborando a mano. Las innovaciones del siglo XVI incluyeron la utilización de los grabados en cobre para las ilustraciones y el cambio de la tipografía gótica a los tipos romanos e itálicos en la mayor parte de Europa.

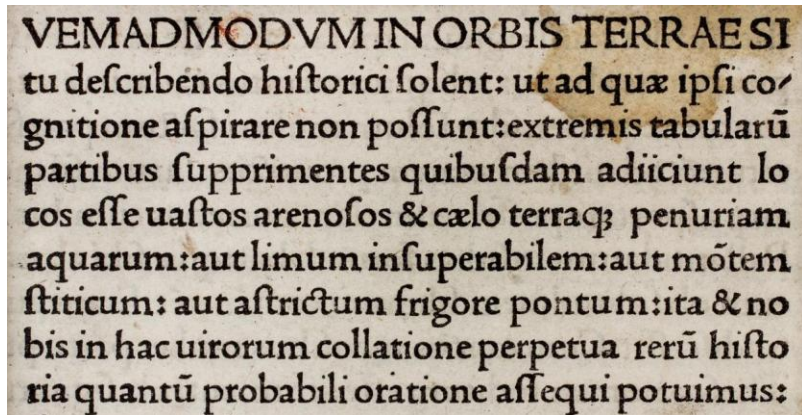


Letra gótica librería. Fragmento de un cantoral en latín con música y letra del siglo XVI. Archivo de la Real Cancillería de Valladolid, Pergaminos, carpeta 57, 2. Archivos españoles.



Letra itálica redonda, siglo XVI. Presenta algunos rasgos cursivos y un raro uso de nexos provenientes de la letra procesal.





Letra romana. En 1899 fue encontrado en el Foro de Roma una piedra tipo monolito que fue llamada Lapis Niger con una antigüedad de del Siglo VII ac.

La ilustración creó y reflejó el espíritu de racionalismo e investigación científica que tuvo resultados prácticos en la implementación de nuevos procesos, la sustitución del trabajo humano por el trabajo mecánico durante la revolución industrial. La industrialización, desde fines del siglo XVIII hasta el siglo XIX, fue una etapa en la que la circulación de bienes materiales y de información mejoró mucho, también fue un periodo de urbanización en el cual los trabajadores y sus familias emigraron a nuevos centros industriales. Estos cambios afectaron tanto a la demanda como a la oferta editorial. Los desarrollos en el transporte debido a mejores canales, caminos, puentes y luego vías férreas transformaron la sociedad y abrieron nuevos mercados y una nueva gama de productos para publicar. La expansión de la comunidad empresarial necesitó de una variedad de productos impresos para administración y publicidad. Los niveles más altos de alfabetización y las nuevas condiciones sociales urbanas crearon una demanda no solo para nuevos tipos de material impreso sino también para mayor cantidad de ellos. La industria de la imprenta aprovechó los avances tecnológicos, como la energía proveniente del vapor, para lograr la mecanización y así mejorar los métodos de fabricación. Para la imprenta la industrialización hizo el cambio de la prensa manual a la mecánica.

El siglo XIX fue un siglo en el cual se generó una revolución en el mundo editorial. La industrialización de la mayor parte del proceso de producción del libro generó menores costos y el aumento de la producción. La prensa a vapor, la mecanización de la composición tipográfica, la estereotipia y las innovaciones en la reproducción de la

ilustración aseguraron que la producción de los libros fuera más eficiente y mucho más rápida. Las sociedades industrializadas vieron la necesidad de una fuerza laboral más educada y ciertamente letrada para desempeñar nuevos puestos.

## La ilustración

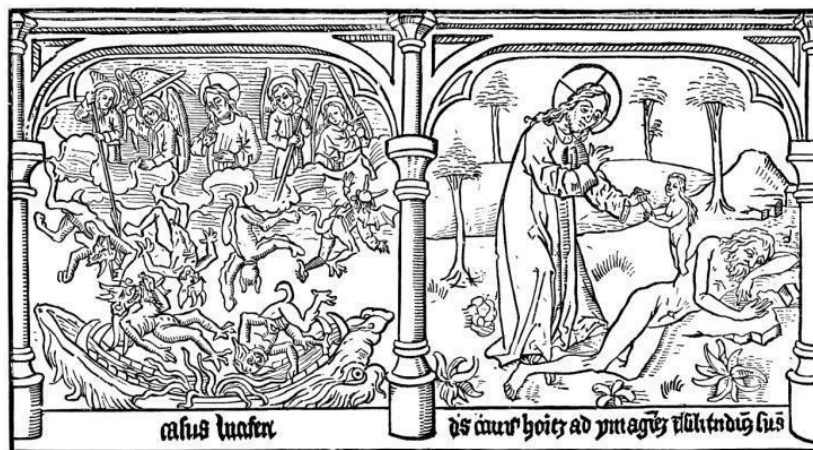
La ilustración trata de un dibujo icónico-gráfico destinado normalmente a la difusión masiva en copias mecánicas idénticas entre sí sobre soporte plano y estático. Contiene un mensaje icónico preparado para una percepción instantánea. Este mensaje debe ser impactante y llamar la atención del espectador. Con este fin la composición se ordena armónicamente para que los distintos elementos del dibujo lleven a una correcta y rápida lectura de la obra.

En sus comienzos esta fue puramente asociada a un arte aplicado. En la actualidad sigue ocurriendo lo mismo pero en ciertos casos la ilustración se puede considerar como una obra de arte única e irrepetible.

“A mediados de los setenta, propulsada y capacitada por los grandes adelantos en tipografía y reproducción tecnológica, la historia ilustrada atrajo el interés de los dibujantes, guionistas y editores de comics. En esta forma de narración gráfica, el guionista y el dibujante conservan su soberanía, porque la historia sale del texto y se ve embellecida por el dibujo. Su tiempo pausado da tiempo al lector para recrearse con el dibujo, que se basta por sí mismo sirviéndose del texto como mero apoyo.”  
(EISNER, W. 2017, pág. 23)

La ilustración fue de gran aporte en el s XVIII para el desarrollo de la culturización de la sociedad. A través de imágenes se representaba lo que se hallaba escrito para su fácil comprensión. Esto ayudó a enseñar a través del dibujo. Uno de los ejemplos más claros y antiguos fue la “biblia pauperum”. Eran biblias orientadas, en la época de la Edad Media en Europa, a la gente pobre que no sabía leer ni escribir. Por lo que se la denominó la “biblia de los pobres”. Eran representaciones visuales de los pasajes bíblicos casi carentes de texto. Estas ilustraciones estaban hechas con xilografías, matrices de madera tallada que se pintaban y se estampaban en una hoja. Esta técnica permitía reproducir mejor imágenes

que tipografías y como en estas biblias el texto era casi nulo fue la técnica que mejor se abocaba a la necesidad. Esto logró la reproducción masiva de la misma imagen. Esta es una de las características principales del grabado y del arte impreso, la plancha o matriz permite generar un número ilimitado de copias por lo que fue durante mucho tiempo el único sistema que se utilizó para la reproducción y la difusión de imágenes.



La "biblia pauperum". Libro xilográfico S XV.

La ilustración es más que la mera decoración de un libro, esta nos ofrece una visión gráfica de su contenido.

En la época victoriana y en el siglo XIX se gesta el furor en el desarrollo de libros ilustrados. Debido a la industrialización e introducción de nuevas técnicas de producción, los libros pasan de ser objeto de lujo a poder ser adquiridos por personas de menos recursos pero con cierto nivel cultural.

El siglo XX a través de las nuevas tecnologías permitió generar libros ilustrados de bajo costo y hacer posible la introducción de la fotografía como ilustración. Esto provocó la aparición de libros ilustrados de lujo en los que las ilustraciones eran de mayor calidad compositiva y artesanal que por lo general eran realizadas por artistas de renombre.

El libro ilustrado se encontraba totalmente arraigado a un público infantil ya que las historias eran mejor comprendidas con sus respectivos dibujos.

Los artistas podían representar un mismo cuento o narración pero las ilustraciones eran realizadas con estilos e interpretaciones diferentes.

Acá ejemplifico con cuatro ilustraciones sobre el cuento de Caperucita Roja de Charles Perrault:



Gustav Doré. Caperucita roja. (1862)

Gustav Doré (1832-1883) fue artista francés, pintor, escultor e ilustrador. Sus trabajos más reconocidos como ilustrador fueron: Don quijote de la mancha, la biblia y la Divina Comedia. Incursionó en la técnica de grabado, la litografía.



Edgard Tytgat. Caperucita Roja. (1921)

Edgard Tytgat (1879-1957) fue un pintor expresionista Belga, diseñador de encuadernación y artista gráfico.

El artista comenzó pintando un estilo impresionista influenciado por Cezanne y con el tiempo decidió ir transformando su estilo en expresionismo puro. Además de pinturas, Tytgat también realizó grabados en madera e ilustraciones de libros, a veces escribiendo sus propios textos.





Arthur Rackham “Caperucita roja”1922

Arthur Rackham (1867-1939) fue un ilustrador de libros de origen Inglés. Arthur comenzó a ilustrar de manera regular para revistas y libros, y a hacerse conocido gracias a la calidad de sus trabajos, y también al hecho de que podía dibujar con facilidad sobre una gran variedad de temas, sin encasillarse en un tipo de historia en concreto.

Entre sus trabajos más conocidos figuran libros infantiles como los Cuentos de los hermanos Grimm, Rip van Winkle , Peter Pan y Alicia en el país de las maravillas.



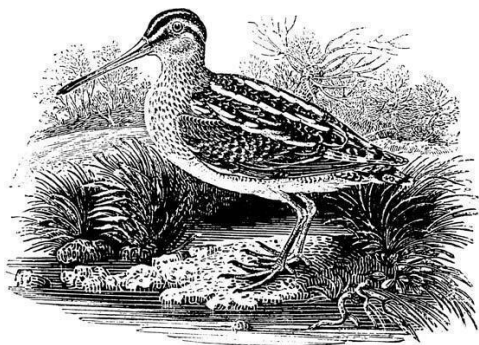
Félix Lorioux "Caperucita roja" 1920

Félix Lorioux (1872-1964) fue un ilustrador Francés. El estilo de Lorioux se encontraba lleno de humor y fantasía y ampliamente inspirado en el Art nouveau y la pintura japonesa. Uno de sus mayores éxitos como ilustrador fue "Le Buffon des enfants".



## Técnicas

Thomas Bewick utilizó en Inglaterra en el siglo XVIII el grabado en madera para reproducir ilustraciones en libros. La técnica denominada xilografía, la cual se emplea desde la edad media, consiste en grabar un bloque rectangular de madera e insertarlo luego en el tipo de papel para imprimir. Debido a que la técnica resultaba muy laboriosa y los bloques poseían un tamaño bastante limitado, las ilustraciones eran de tamaño pequeño. Las ilustraciones grandes eran compuestas a partir de varios bloques. La imagen y el texto se encontraban por separado. Las ilustraciones por lo general eran en blanco y negro, aunque hubo algunas a color y este se aplicaba manualmente. El artista casi siempre realizaba el diseño de la imagen en papel antes de trasladarlo a la madera. La calidad de la ilustración final dependía de la gubia.



Thomas Bewick “the common snipe” 1797

Xilografía.



Thomas Bewick “The bear” 1798

Xilografía.

Años después dejó de utilizarse el bloque de madera para ser sustituido por el grabado sobre metal. El bloque se reproducía directamente en el metal usando un proceso denominado electrotipia. La electrotipia reproducía una matriz por medio de la electricidad y por procedimientos electroquímicos. En ella se grababa un dibujo y o tipografías para luego ser estampadas en el papel.



Electrotipia jativa. Años 20.

En 1870 el fotograbado fue un proceso que utilizó la tecnología fotográfica para producir un grabado del metal, lo cual generó una imagen más fiel al diseño original. La introducción de los procesos fotográficos tuvo una gran repercusión en la ilustración. Uno de los que incursionó en esta técnica fue Howard Pyle (1853-1911) que fue un ilustrador y escritor norteamericano, que revolucionó la ilustración empleando por primera vez el fotograbado y la impresión a color. Sus libros ilustrados más importantes fueron Las aventuras de Robin Hood, Un moderno Aladino, El rey Arturo y sus caballeros, Historia de Lancelot y la Tabla Redonda y Libro de Piratas.



Howard Pyle "He looked down and sang out, "Lower away!" Fotograbado. 1888

El proceso de los medios tonos y el proceso del colourtype crearon efectos más sutiles, era posible reproducir ilustraciones de acuarela con gran fidelidad. Dos ilustradores destacados del colourtype fueron Arthur Rackham y Beatriz Potter. Esta técnica requería el uso del papel de ilustración.



Arthur Rackham "Alice in wonderland" 1907



Beatriz Potter "The Story of A Fierce Bad Rabbit" 1906

Beatriz Potter (1866-1943) fue una escritora, ilustradora, fabulista infantil y naturalista. Su personaje más famoso es Peter Rabbit. Sus libros fueron publicados en pequeño formato, fácil de manejar y leer por los niños. Su estética se basa en un estilo naturalista de los paisajes campestres ingleses, a base de dibujos hechos en acuarela, técnica muy utilizada a finales del siglo XIX.

En la década de 1920 se introduce otro avance técnico que fue la impresión compensada, la cual consistía en una variación del proceso litográfico.

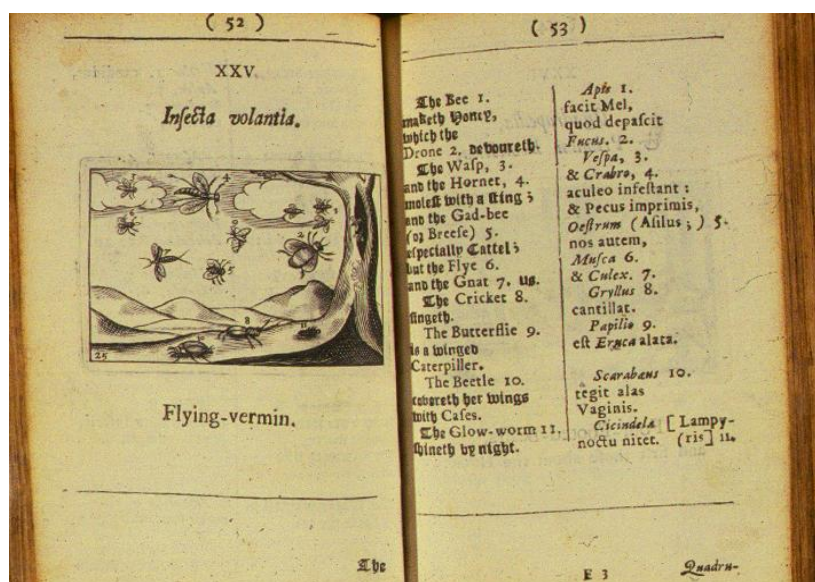
Esta técnica permitió la reproducción de líneas muy finas, aumentó la durabilidad de las placas y evitó la necesidad de invertir las ilustraciones originales antes de su reproducción. Produjo imágenes de alta calidad a menor costo que las demás técnicas y creo variaciones en la ubicación del texto y la ilustración, integrándolos.

Ya en el siglo XXI algunas de estas antiguas técnicas dejaron de ser utilizadas. Gracias a la creación de la computadora y el avance tecnológico en la actualidad se utilizan técnicas digitales.

## La literatura infantil y sus precursores

La literatura destinada a un público infantil comienza a desarrollarse a principios del siglo XVII con fines puramente educativos, religiosos y moralizadores. El punto de interés se encontraba en el contenido y no en su aspecto estético. A partir del siglo XIX el mercado del libro infantil comienza a afianzarse y es cuando la atención empieza a centrarse en que estos libros fueran lo más bellos posibles, por lo cual aquí comienza el verdadero desarrollo de la ilustración, un elemento inseparable del género.

Existió una obra en el siglo XVII la cual es señalada como la primera edición realizada para niños, “El orbis sensualium pictus”, El mundo sensible en imágenes. Muchos de los libros actuales siguen el mismo modelo de la obra de Comenius al usar ilustraciones como ayuda didáctica. Este libro contiene dibujos y mecanismos móviles para hacer más entretenida la lectura y así reforzar la adquisición de conocimientos.



Orbis sensualium pictus. Publicado en 1658 en latín.

Comenius Jan Amos (1592-1670) fue un escritor y humanista checo, el primero en crear un programa para que la educación sea más entretenida. La denominó pampaedia, educación universal. Decía que a los niños se les debía enseñar gradualmente e ir enlazando los

conceptos elementales con los conceptos más complejos. La educación no debía encerrarse en la adolescencia, si no abarcar toda la vida del individuo.

Este opinaba que la escuela no solo debía centrarse en la formación de la mente, si no de la persona como un todo, lo que abarcaría la instrucción moral y espiritual.

Charles Perrault (1628-1703) es uno de los escritores franceses más reconocidos de la literatura infantil. Creó obras literarias como La Cenicienta, Caperucita Roja, El Gato con Botas, Pulgarcito, etc. La fuente de sus cuentos es la tradición popular. El autor fue uno de los iniciadores en dejar en cada uno de sus cuentos una moraleja.

Los hermanos Grimm, Jacob Grimm (1785- 1863) y Wilhelm Grimm (1786- 1859) fueron eruditos, filólogos, investigadores culturales, lexicógrafos y escritores alemanes que coleccionaron y publicaron juntos folclore durante el siglo XIX. Están entre los primeros y más conocidos coleccionistas de cuentos porque popularizaron relatos orales tradicionales como La Cenicienta, El príncipe rana, La pastora de ocas , Hansel y Gretel, Rapunzel, Rumpelstiltskin, La bella durmiente y Blancanieves.

Parte de su éxito como transcriptores y compiladores de la tradición cuentística oral procede precisamente de su criterio, novedoso en la época, de respetar al máximo la frescura y espontaneidad de los cuentos tradicionales.

Horacio Quiroga (1878 – 1937) fue un cuentista, y poeta uruguayo, el maestro del cuento latinoamericano, de prosa vívida, naturalista y modernista. Su obra más emblemática es Cuentos de la Selva. En este libro la selva misionera es el escenario principal. El humano se encuentra como amigo y como destructor de esa naturaleza salvaje. El autor intentó crear un lenguaje selvático de América, en contra de los autores que quisieron imitar modas literarias de Europa.

## La imagen

En todas las sociedades la imagen se ha producido con distintos fines. Utilizándola para la propaganda, para lo informativo o para lo religioso e ideológico. Deberíamos pensar que las imágenes pertenecen en general al campo de lo simbólico por lo que se sitúa como mediación entre el espectador y la realidad.

“Junto a cada idea que podamos concebir en nuestra inteligencia hay imágenes que la soportan. La psicología acepta el hecho de que resulta imposible pensar sin alguna imagen que acompañe y sostenga el concepto.”

(C.SANCHEZ, R. 2011, pág. 31)

Existen tres modos documentados de relación de las imágenes con el mundo. El primero es el modo simbólico. Las imágenes sirvieron primeramente como símbolos, símbolos religiosos, que se suponía que daban acceso a lo sagrado. Los simbolismos no son solamente religiosos y la función simbólica de las imágenes ha sobrevivido ampliamente a la laicización de las sociedades occidentales, para transmitir los nuevos valores sociales (democracia, progreso, libertad) ligados a las nuevas formas políticas. Según Aumont el valor simbólico de una imagen se define, pragmáticamente, por la aceptabilidad social de los símbolos representados.

El segundo es el modo epistémico. La imagen aporta informaciones visuales sobre el mundo. La naturaleza de esta información varía (un mapa, un naípe o una postal ilustrada). Esta función se desarrolló y se amplió considerablemente desde principios de la era moderna con la aparición de géneros documentales como el paisaje y el retrato.

El tercer y último modo es el estético. La imagen está destinada a complacer a su espectador y a proporcionarle sensaciones específicas. Esta función de la imagen es hoy casi indisociable de la noción del arte.

La imagen tiene como función primera el asegurar, reforzar, reafirmar y precisar nuestra relación con el mundo visual: desempeña un papel de descubrimiento de lo visual.



“(…) El espectador construye la imagen, la imagen construye al espectador. (...) El papel del espectador según Gombrich, es un papel extremadamente activo: construcción visual de reconocimiento, activación de los esquemas de la re memorización y ensamblaje de uno y otra con vistas a la construcción de una visión coherente del conjunto de la imagen, el espectador es quien hace la imagen. (...) La imagen es siempre modelada por estructuras profundas, ligadas al ejercicio de un lenguaje, así como a la pertenecía a una organización simbólica (a una cultura o a una sociedad); pero la imagen es también un medio de comunicación y de representación del mundo que tiene su lugar en todas la sociedades humanas. La imagen es universal pero siempre particularizada. (...)”  
(AUMONT, J.2013 Pág.86, 95 y 138)

Esta afirmación nos demuestra que al espectador hay que considerarlo como un participante emocional y cognitivamente activo de la imagen.

En la imagen el espectador no percibe solo el espacio representado, sino que también percibe los elementos plásticos que construyen a ese espacio. Los elementos plásticos son los que la caracterizan y configuran:

La composición, que se vincula directamente con la superficie de la imagen, su organización y las relaciones regulares entre las diferentes partes.

La gama de valores, que está ligada a la mayor o menor luminosidad en cada zona de la imagen y define el grado de contraste, como así también la gama de colores y sus relaciones respecto al contraste de tinte.

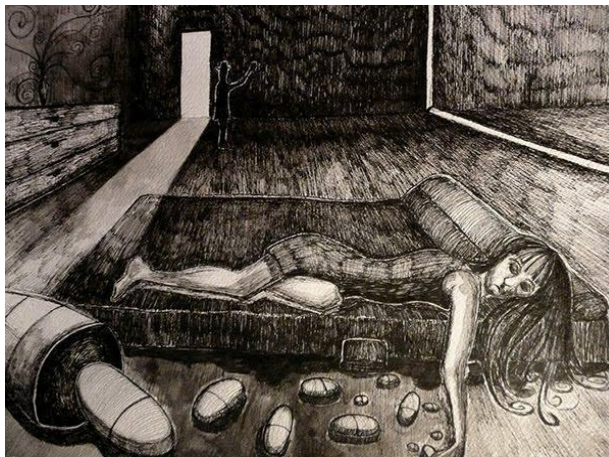
Los elementos gráficos simples, especialmente presentes en imágenes abstractas.

La materia, que configura la imagen y da lugar a otros aspectos de la percepción, por ejemplo mediante la descarga de una forma de pincelada en la pintura, o un grano de la película fotográfica.



Toda representación invita al espectador a decodificar enunciados con características ideológicas, culturales, por medio de operaciones simbólicas, propias de su contexto.

Según Aumont en nuestra relación con la imagen se movilizan distintos códigos, algunos casi universales que son los que dependen de la percepción, otros naturales pero ya más formalizados que son socialmente los códigos de la analogía y otros determinados por el contexto social. El dominio de estos diferentes niveles de códigos será desigual según los sujetos y su situación histórica y las interpretaciones resultantes serán distintas.



“Mildred” Serie Fahrenheit 451. 35x50cm. Estilógrafos y tinta sobre papel (2011)

Según Panofsky la lectura de las imágenes será de la siguiente manera:

- El estadio pre-iconográfico que es el motivo primario o natural de la denotación. Es lo primero que vemos y entendemos de una imagen. Por ejemplo: la imagen representa una mujer que se encuentra en la cama con un frasco de pastillas tirado en el suelo.
- El estadio iconográfico que trabaja a partir del conocimiento de los códigos tradicionales e intencionales, en el que se comprende poniendo en relación elementos de la representación con temas o conceptos. Por ejemplo: conociendo la obra Fahrenheit 451 de Ray Bradbury uno logra interpretar que la mujer que está en la cama es la esposa del bombero que está en el fondo a punto de encender la luz. Ella se encuentra desmayada en la cama por una sobredosis de pastillas.

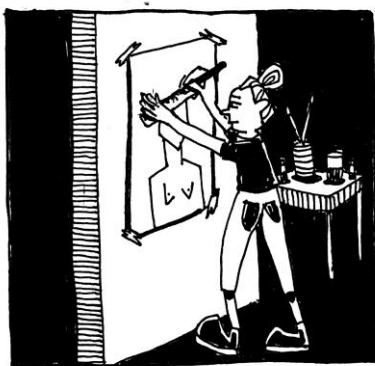
- El análisis iconológico que tiene que ver con la significación intrínseca que es aprehendida definiendo los principios que revelan la actitud de una nación, de un periodo, de una clase, de una convicción religiosa o filosófica. Por ejemplo: este dibujo se realizó en cierto año y lugar donde ocurrió algún acontecimiento histórico con el cual se encuentra totalmente ligado.

En conclusión, todos los elementos de una imagen, ya sea en una obra de arte, de una fotografía, o de una ilustración, son simbólicos, es decir, que constituyen síntomas reveladores del espíritu, de la esencia de una época, de un estilo o de una escuela.

## Narrativa en la imagen

La imagen representativa es una imagen narrativa. Existen dos niveles de narratividad ligados a la imagen. El primero es la imagen única en donde la imagen narra ordenando sucesos representados y el segundo la secuencia de imágenes en donde las imágenes aisladas narran al igual que la imagen única pero en su conjunto con las demás nos ofrece mayor información.

Imagen única:



Fragmento de “Angular”. Melina Herrero. Serie Inktober (2018). Tinta china sobre papel. 3x6 cm

Secuencia de imágenes:



“Angular” Melina Herrero. Serie Inktober (2018). Tinta china sobre papel. 10x6 cm

Nelson Goodman afirma que en un relato de imágenes, ni el enunciado ni la enunciación están necesariamente temporalizados y que lo que más importa es el orden del relato, cuyas modificaciones podrían llegar a transformarlo en algo distinto. Refiriéndonos solo a la imagen fija el criterio de narratividad será: la imagen narra, ordenando sucesos representados, ya se haga esta representación en el dispositivo que sea, foto, dibujo, pintura o ilustración.

“Es lo que han observado varios autores de la corriente semiológica; el relato se inscribe tanto en el espacio como en el tiempo; por consiguiente toda imagen narrativa, incluso toda imagen representativa, está marcada por los códigos de la narratividad, antes incluso de que esta narratividad se manifieste eventualmente por una secuenciación.” (AUMONT, J.2013 Pág. 261)

Estos autores me permiten entender que la narrativa es la descripción en este caso en imágenes de un acontecimiento real o ficticio, el cual cuenta una historia reuniendo personajes, locaciones y situaciones y en el que el espectador logra comprender qué es lo que se está desarrollando.

## **El ilustrador**

“(…) Puede ser que el texto sea comprensible por sí mismo y que las imágenes simplemente lo ilustren. Ha sido lo más frecuente en la historia de la literatura infantil y muchos libros actuales continúan siendo así. Pero puede tratarse de un cuento en el que una parte de la información se halle en el texto y otra parte este contenida en las ilustraciones. Y también puede ocurrir que la ilustraciones que acompañan un texto- autónomo o no- vuelen solas y ofrezcan información extra, no estrictamente necesaria para comprender la historia (…)” (SCHRITTER, I, 2005, Pág. 49)

Cuando uno hojea un libro ilustrado, rápidamente se puede dar cuenta de que trata la historia. Si es alegre, dramática o cómica. Y si se detiene más en detalle concentrándose solo en ver las ilustraciones cada vez más nos vamos a ir aproximándonos a la historia. Y ya al final cuando se lean los textos se descubrirá si las imágenes transcriben lo que el texto dice, suman significados o fundan nuevos textos. Todo esto depende de la intención del ilustrador y del escritor.

“La sinonimia de la imagen con el texto no genera conflictos y puede invitar a que el lector la pase por alto, pero no siempre implica obviedad o redundancia. Si nos detenemos a mirar con atención, una serie de complejidades pueden dejar atomizada la aparente simpleza, si el ilustrador se asume como autor en vez de repetir lo que dice el texto, se compromete, pone el cuerpo y dice desde su discurso gráfico”. (SCHRITTER, I, 2005, Pág. 52)

La imagen que el ilustrador crea se saca tanto de la experiencia social y de la idea que tiene el lector del aspecto que tienen las cosas que existen en el mundo.

“El arte de crear una imagen estereotipada para el propósito de la narración requiere una cierta complicidad con el público y el reconocimiento de que toda sociedad dispone de su serie de estereotipos aceptados, y luego están los que trascienden los límites culturales.”  
(EISNER, W. 2017, pág. 13)

El ilustrador impone su mundo imaginado. Queriendo así dejar su huella en aquello que está contando. Un ilustrador propone un mundo lleno de significados. Más allá que se interprete en la imagen exactamente lo que se encuentra escrito, siempre va a dialogar de diferente manera. La marca del estilo nunca va a dejar de existir, y eso es lo más emocionante que posee el dibujante que se dedica a la ilustración.

“La habilidad del ilustrador como coautor está entonces en saber escoger la información a representar, en “distanciarse” lo suficiente del texto como para dibujar solo lo imprescindible y, en esta operación, agregar sus propios significados. La habilidad del lector está en no pasar por alto estos gestos, aprovechando el libro al máximo, leyendo todos sus discursos. La imagen habla.”  
(SCHRITTER, I, 2005, Pág.53)

Las ilustraciones de un cuento o de algún libro pueden contener información extra que expanda la que nos brinda simplemente el texto, sin que esto modifique su interpretación. Como por ejemplo la descripción de un paisaje en donde se encuentran los personajes de la historia. Quizás este no se encuentre descripto en su totalidad en el texto pero sí se

encuentre en la imagen. Podría mencionar infinitos ejemplos en donde la imagen representa más allá de lo que se dice en el texto.

“Toda historia cuenta con una estructura. Una historia tiene principio, un fin y un hilo de acontecimientos que se apoya sobre un armazón que lo tiene unido. Una estructura resulta útil como guía para mantener el control de la narración. Se convierte en una historia cuando se cuenta de manera ordenada. Los principios básicos de la narración son los mismos tanto si el relato es oral como visual. (...) Hay varias maneras de contar una historia. La tecnología ofrece muchos vehículos de transmisión, pero fundamentalmente solo se distinguen dos formas importantes: palabras (oral o escrito) o imágenes. A veces estas dos formas se combinan.” (EISNER, W. 2017, pág. 10)

Es muy importante interpretar y realizar un trabajo en el que algo de nuestro ser quede plasmado, así podremos transmitir nuestro mundo al espectador. Lo que nos legaron las vanguardias del siglo XX es dejar atrás la mimesis<sup>1</sup> y comenzar a trabajar y mostrar en cada pieza el gesto, el sentimiento y nuestra intención.

“El arte está en relación con los valores espirituales, cuya puerta abre para el espectador y que el creador debe cultivar (...) El arte responde a una necesidad de las sociedades, inicialmente ligada a la necesidad religiosa, a lo sagrado, pero siempre ligada al deseo de superar la condición humana, de acceder a una experiencia, a un conocimiento, de orden trascendente (...) El placer de la

---

<sup>1</sup> Mimesis = imitación.

imagen es siempre, en el último extremo, el placer de haber añadido un objeto a los objetos del mundo.”  
(AUMONT, J. 2013 Pág. 317)



## Filiaciones

Ilustradores como Maurice Sendak y Edward Gorey fueron de gran influencia en mis trabajos.

Maurice Sendak (1928-2012) fue un ilustrador y escritor estadounidense. Creador del libro *Donde viven los monstruos* editado en 1963 y de sus respectivas ilustraciones. Época en la cual las ilustraciones e historias relacionadas con el público infantil predominaban las buenas intenciones y las lecciones morales. Este artista rompe con la imagen inocente y feliz de la niñez. La ambivalencia, el misterio y la provocación son elementos comunes en la obra de Maurice Sendak, quien se atrevió a representar a niños rebeldes, en desafío a la autoridad y las leyes establecidas.



Ilustración de "Where the wild things are" de Maurice Sendak (1963) Imagen tomada de internet.

Edward Gorey (1925-2000) fue escritor y artista estadounidense reconocido por sus famosos libros ilustrados con un tono macabro pero con un equilibrio perfecto entre humor ácido y ternura. Sus trabajos siempre fueron realizados en blanco y negro. Estos dibujos macabros y retorcidos eran de trazos sencillos. Creo un mundo surrealista, con personajes pálidos, escuálidos, sometidos a la resignación de las desgracias.



Ilustración para “El huésped dudoso” Edward Gorey 1957. Imagen tomada de internet

Movimientos artísticos y vanguardistas como el art nouveau y el expresionismo también fueron de gran aporte de recursos plásticos en mis trabajos.

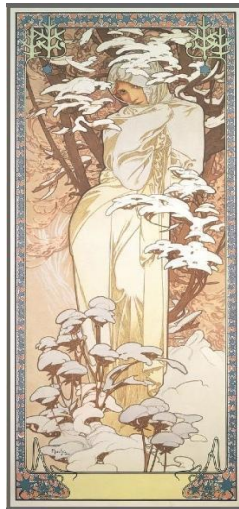
El Art Nouveau es un movimiento artístico que se da a fines del siglo XIX hasta las primeras décadas del siglo XX en varios países europeos. Tuvo diferentes denominaciones en sus respectivos países como Modernismo en España, Art Nouveau en Francia y Bélgica, Jugendstil en Alemania y los países nórdicos, Liberty en Italia y Sezession en Austria. Se extendió en varias disciplinas del arte como en la arquitectura, en las artes plásticas y en el diseño. Se produce en todos los países americanos que han alcanzado un cierto grado de desarrollo industrial. Es un fenómeno urbano que nace en las capitales y se difunde en las provincias. Penetra en todos los estratos de la sociedad burguesa. El art nouveau, como estilo moderno, se corresponde a aquello que en la historia económica de la civilización industrial se llama el fetichismo de la mercancía. Este arte nuevo intentó correrse de lo que venían haciendo hasta ese entonces los academicistas y de los que se encontraban en contra como los realistas y los impresionistas. Sus características principales se basaban en:

1. Dominación de las formas provenientes de la naturaleza, flores y animales.



Alphonse Mucha. Fragmento de obra. 1896

2. Utilización de motivos icónicos y estilísticos, e incluso tipológicos derivados del arte japonés.



Alphonse Mucha "Winter" from "The Four Seasons," 1900

3. Apropiación y exageración de la línea curva con arabescos lineales. En el color tenían preferencias por las tintas frías, suavizadas, transparentes, asonantes, que aparecían en zonas planas o bien veteadas e irisadas, difuminadas.



Gustav Klimt. "Medicine" 1900-1901

4. Representación de la figura femenina con actitudes sensuales y eróticas.



Aubrey Beardsley "Lysistrata Defending the Acropolis" (Left) / "Examination of the Herald" (Center) / "Athenians in Distress" (Right)

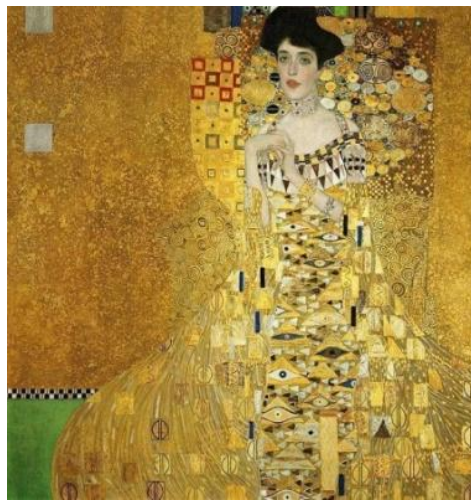
5. Intolerancia por la proporción y el equilibrio simétrico y la búsqueda de ritmos "musicales", con marcados desarrollos en altura o en anchura y procesos, en general, ondulados y sinuosos.





Aubrey Beardsley “Venus between Terminal Gods”, 1895 (izquierda) / “The Cover of One Thousand Nights”, 1897 (derecha)

6. El evidente y constante propósito de comunicar por empatía un sentido de agilidad, elasticidad, ligereza, juventud y optimismo.



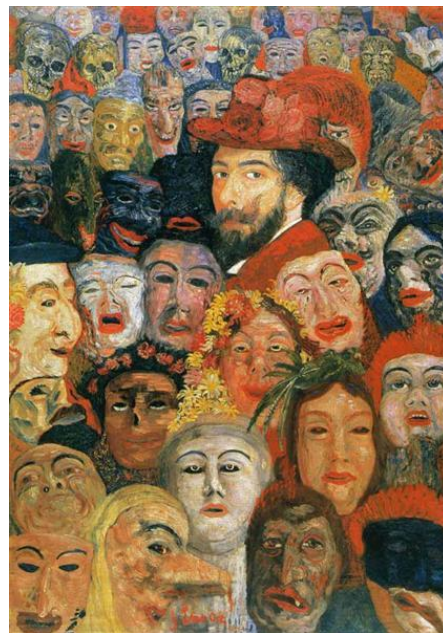
Gustav Klimt “Retrato de Adele Bloch-Bauer” 1907

Que los temas recurrentes sean la libertad de expresión, la creatividad, la poesía, la juventud, la primavera y las flores, se explica por el rápido ascenso de la tecnología industrial, se tiene la impresión de que se está en los comienzos de una nueva era. El expresionismo es un fenómeno europeo que se da en el año 1905 en Francia y Alemania. Su origen es la tendencia anti-impresionista como conciencia y superación de su carácter esencialmente sensorial y que a fines del s XIX se manifiesta a través de grandes maestros como Toulouse Lautrec, Gauguin, Van Gogh, Egon Schiele, Munch, Ensor. La impresión es un movimiento que va del exterior al interior: la realidad (el objeto) se

muestra en la conciencia (el sujeto). La expresión es el movimiento contrario, el que va del interior al exterior: es el sujeto quien se imprime a sí mismo en el objeto. En el expresionismo el sujeto asume en sí el mismo la realidad subjetivándola.



Egon Schiele "The embrace" (1917) Oleo sobre tela 98 x 168 cm



James Ensor "Ensor aux masques" (1899) Oleo sobre tela. 120x 80 cm

## **CAPITULO II: Desarrollo**

### **Punto de partida**

El punto de partida comienza en el taller proyectual I de dibujo. Aquí es donde arrancó una etapa de exploratoria que implicaba la búsqueda por medio de distintos procedimientos para así obtener una futura producción personal.

Lo primero que realicé fue llevar un libro como incentivo eligiendo el título Vengo del sol de Flavio M. Cabiobianco, el cual contenía diálogos de un niño índigo que relataba experiencias de su vida cotidiana. Estos diálogos se encontraban acompañados por algunos dibujos que habían sido realizados por él. Me impactó por la temática del espacio, los planetas y el sol. Por lo tanto decidí trabajar en un papel en el que pudiera explotar al máximo una técnica que requiera de la aguada y así poder darle vida a este mundo. Me propuse explorar con la tinta china y los estilógrafos porque con ellos podía lograr variedad de tramas y texturas. Generé con la tinta y alcohol una galaxia de manchas que daba cuenta de un espacio infinito, espacio al cual el niño se refería en varias ocasiones. También utilicé el color naranja para dar notas en ciertos lugares de la composición. Este color remite al nombre del título del libro y a la importancia que el niño le da a esta estrella.

La serie está compuesta por seis dibujos. En este proceso, observe que pude interpretar un texto y crear mi propio discurso grafico. Una de las metas que me propuse en esta nueva etapa de exploratoria, fue encontrar personalidad en el dibujo para poder así mantener una estética reconocible.



“La cigüeña que viene del sol” 50 x 60 cm. Tinta china y aguada sobre cartulina encapada. 2010

En esta ilustración se identifican dos personajes, una cigüeña y un niño. La cigüeña se encuentra cargando al niño envuelto en una manta, lo cual remite a lo que se les cuenta a los niños de cómo nacen los bebés. Esta se encuentra volando en el cielo con el sol de fondo anaranjado. La elección del encuadre y de la notoria participación del sol en la composición hace mención al nombre del libro en el que me base para realizar el dibujo y que el niño no sea un bebé también tiene que ver con que en el libro se cuenta que no nació pequeño.

Desde la organización plástica, la línea es modulada, y la mancha en ciertos casos genera dinamismo.



## La narrativa en mi producción



“Nos van a matar”. 35x50cm. Estilógrafos sobre papel. 2012 (Serie Kafka en la orilla)

En esta composición realizada en el taller proyectual III de dibujo, la cual pertenece a la serie de ilustraciones del cuento Kafka en la orilla de Haruki Murakami, nos muestra un gato degollado en el suelo y otros dos esperando obtener el mismo resultado. Los dos gatos que se encuentran en una bolsa indica que el asesino de estos los cazo previamente. Uno de los dos mira al gato muerto y el otro mira hacia donde se encuentra su futuro asesino. Este lo acaricia con la mano intentando generar calma en ellos.

Esta interpretación del dibujo es la avalada por el cuento. La imagen es polisémica, posee según su lectura y según quien la vea distintas interpretaciones.

Mi producción se encuentra claramente influenciada por dos grandes artistas de la ilustración, ya mencionados en el marco teórico, Edward Gorey y Maurice Sendak. Comenzando por la utilización de la línea, las texturas visuales y por el estado sombrío de los personajes. En mis trabajos intento generar esa misma sensación de extrañeza que estos artistas exploran al máximo.

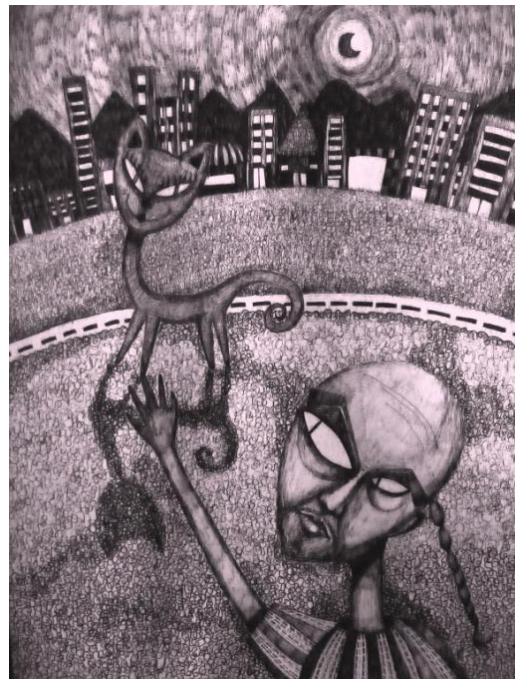
Utilizo el blanco y el negro en el caso de Gorey en la serie Vengo del sol, Fahrenheit y Kafka en la Orilla, y una paleta de colores lavados como Sendak en la serie El cigarrillo y Cuentos de la Selva.



“Corriendo entre planetas” 70x50 cm. Tinta china y aguada sobre cartulina encapada.  
2010 (Serie “Vengo del sol”)



“Bombero” 35x50cm. Estilógrafos sobre papel.  
(Serie Fahrenheit 451) 2011



“Nakata” 35x50cm. Estilógrafos sobre papel.  
(Serie Kafka en la orilla) 2012



Edward Gorey. Ilustración del libro “El huésped dudoso” (1957)

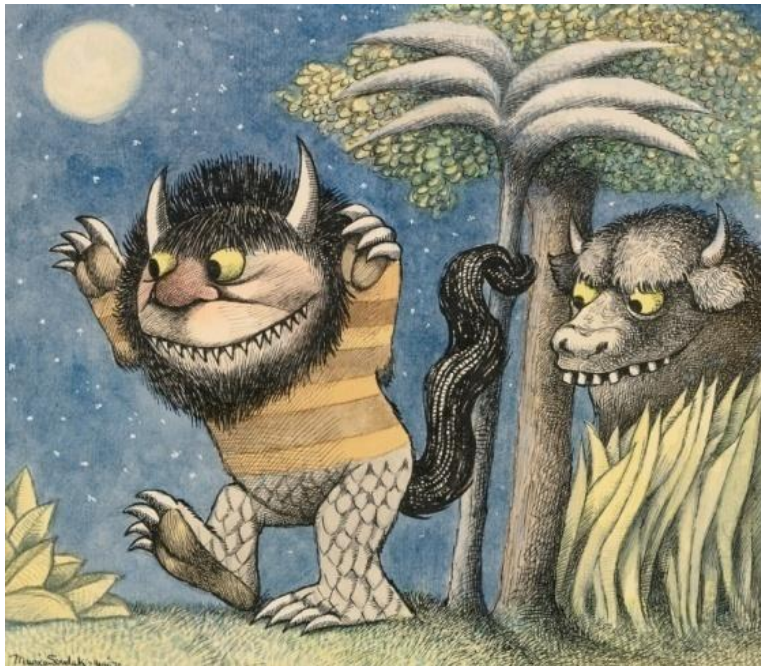


“Buenos Aires” 30x40 cm. Estilógrafos y acuarelas sobre papel. 2013 (serie El cigarrillo)





“Las medias de los flamencos” 30x40. Estilógrafos y acuarelas sobre tela. 2013 (Serie “Cuentos de la selva”)



Maurice Sendak Fragmento de ilustración del libro “Where the wild things are” (1963). Imágen tomada de internet

## **Punto de quiebre**

En el cuarto nivel de taller proyectual es el momento en el cual logro orientar mi búsqueda hacia un nuevo desafío. Comencé a desarrollar un proyecto sobre una historia ilustrada, sin texto, solo con dibujos. Los personajes a diferencia de las demás series no tendrían características humanas, si no que los remplazaría por objetos.

La serie de dibujos narraría la historia de amor entre un cigarrillo y un fosforo que se conocen en un boliche y deciden recorrer el mundo juntos. Al llegar a Buenos Aires, el cigarro se va consumiendo y el fosforo al darse cuenta que a su amado le quedaba poco tiempo de vida decide apoyarse en su hombro para generar fuego y así morir juntos.

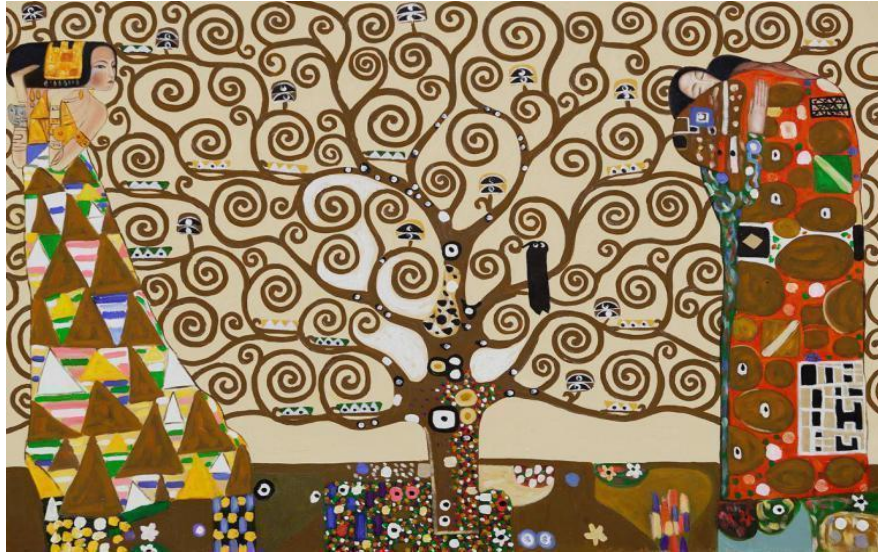
El proyecto surgió de manera totalmente azarosa, cuando salí del aula de Proyectual a fumar un cigarrillo que lo encendí con un fósforo. En ese momento pensé: esto es claramente una historia de amor, el cigarrillo no puede vivir sin su fósforo acompañante. Se encuentran, el fósforo lo enciende y salen juntos a compartir la vida.

En esta serie continúe trabajando con estilógrafos implementando el color a través de acuarelas. Siempre manteniendo el dibujo en primera instancia. La paleta es cálida.

Con los estilógrafos realice texturas visuales y trabaje con firuletes que daban cuenta del humo del cigarrillo. Me asegure de que el humo sea notorio en todas las ilustraciones para así generar una sensación contradictoria. El humo es muy molesto y contamina, pero este humo no, es agradable, decora el ambiente y desprende amor incondicional.

En esta etapa me vi netamente influenciada por la pintura de Gustav Klimt que fue de gran aporte a la hora de generar recursos plásticos nuevos.

Fue la primera experiencia que tuve con la acuarela. La utilice en los fondos y para dar notas de color.



Gustav Klimt. "El árbol de la vida" (1905-09)



"Grecia" 20x30. Estilógrafos y acuarelas sobre papel 2013





“Londres” 20x30 cm. Estilógrafos y acuarelas sobre papel. 2013

Siempre me impactó de Klimt el proceso que establece en cuerpo humano casi monocromático y la diferencia de este con el fondo a color. Esto me inspiró a la hora de elegir el color para el fondo. El tratamiento monocromático pertenece a las figuras principales y a los edificios que muestran el lugar donde ocurre el episodio.

Utilice línea modulada y curvada. En los edificios característicos del lugar elabore una línea cerrada, homogénea y estática, mientras que el cigarrillo, el fósforo y el humo poseen una línea abierta, modulada y dinámica. El fondo se encuentra a color y en aguadas, y esto genera que se le dé más protagonismo a los personajes y a los edificios, que son los que ocupan gran parte de la composición. Es importante detectar que los personajes cambian de lugar y viajan por el mundo para la correcta comprensión de la historia.

“Aunque parezca representar una forma narrativa gráfica más primitiva, las imágenes sin palabras exigen en realidad una cierta sofisticación por parte del lector (o espectador). Es necesario tener una experiencia común y una capacidad de observación para interpretar los sentimientos del actor (...) El éxito o el fracaso de este método de comunicación (imagen) depende de la facilidad con la que el lector reconozca el significado y el impacto emocional de la imagen. En este caso, tanto la habilidad para presentar las imágenes y la universalidad, son decisivas. El estilo y el uso de la técnica adecuada se convierten en parte de la imagen y por tanto también en lo que quiera decir.” (EISNER, W. 2017, pág 15)



## Cuentos de la selva

En el quinto nivel de taller proyectual me propuse investigar las características de los animales y la naturaleza. Busque libros de cuentos un tanto más infantiles donde los animales sean los protagonistas. Lo primero que investigue fueron las fabulas que poseen protagonistas de origen animal y a demás presentan una moraleja. Pero estas narraciones eran cortas, aisladas una con la otra y mi objetivo era que esta serie encontrara unidad. Comencé seleccionando algunas de estas fábulas pero me tope con la fantástica obra de Horacio Quiroga, Cuentos de la selva. Algo infantil pero oscura a la vez, lo cual iba perfectamente con mi estilo de dibujo.

Esta serie está compuesta por nueve dibujos. Ocho son representaciones ilustradas de los cuentos y el noveno está destinado al diseño de la tapa del libro con su respectiva ilustración y tipografía. El proyecto lo desarrolle para ser realizado en nueve composiciones individuales, cada una en un tamaño distinto para generar mayor dinamismo a la hora de exhibirlos. Finalmente obtener esas imágenes en digital después de un proceso de escaneo y armar un libro objeto.

Horacio Quiroga fue un escritor Uruguayo, el cual admiro mucho, por su manera de contar. Aunque sus relatos se identifiquen con una literatura orientada al público infantil, poseen un lado oscuro y original que pueden ser apreciados también por un público adulto.

## **Descripción**

Mis dibujos poseen un carácter sombrío y oscuro por eso perfectamente se adaptaron a la estética de cuentos de la selva. La línea que utilice hace que la imagen contenga mayor expresividad. Predomina el blanco y negro pero use el color lavado para los fondos. Realice bocetos para trabajar la imagen dentro del cuadro y tome referencias de los animales protagonistas. Decidí finalmente utilizar como soporte diferentes tamaños de bastidor. Era la primera vez que incursionaba con ellos y el dibujo. Al trabajar con estilógrafos y tinta en gel en la textura de la tela se lograban tramas muy interesantes. Primero volcaba el boceto final en lápiz, luego resaltaba algunos sectores con tinta y pintaba el fondo con acuarelas, y finalmente terminaba de definir las figuras principales. En esta serie predomina una paleta cálida, una línea cerrada y homogénea.

Al igual que los expresionistas presento en cada dibujo animales y espacios de la naturaleza que se encuentran subjetivados.



“La abeja haragana” 20x40cm. Estilógrafos y acuarelas sobre tela. 2013

En esta ilustración aparecen dos personajes, la serpiente y la abeja. Estos coloreados con sus respectivos colores. Se hallan en posición diagonal la cual genera dinamismo en la composición. El resto del dibujo se encuentra realizado en grises oscureciendo la escena. Esto denota que se encuentran en un lugar oscuro y sombrío debajo de la tierra. Podemos visualizar que haciendo un contrafuerte a la diagonal que generan la rama y los dos personajes aparece otra diagonal que simula un rayo de luz entrando por un agujero. Por el color podemos decir que se trata del sol y que viene de un lugar al aire libre. Son lugares de la naturaleza en donde recurren animales como una serpiente o una abeja.



“La gama ciega” 30x40. Estilógrafos y acuarelas sobre tela. 2013

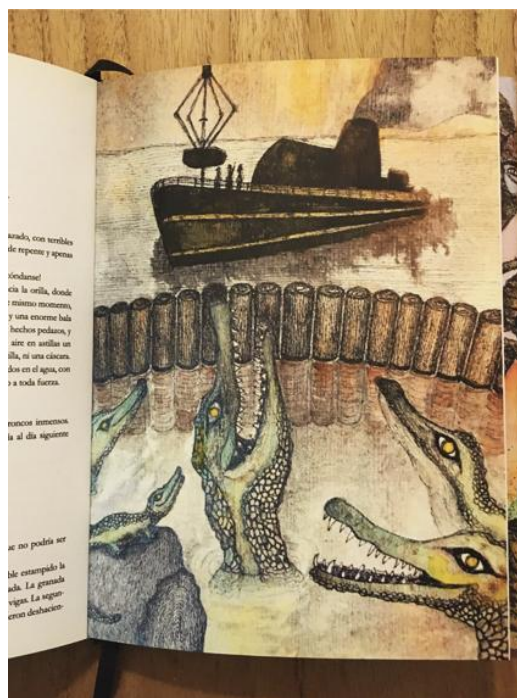
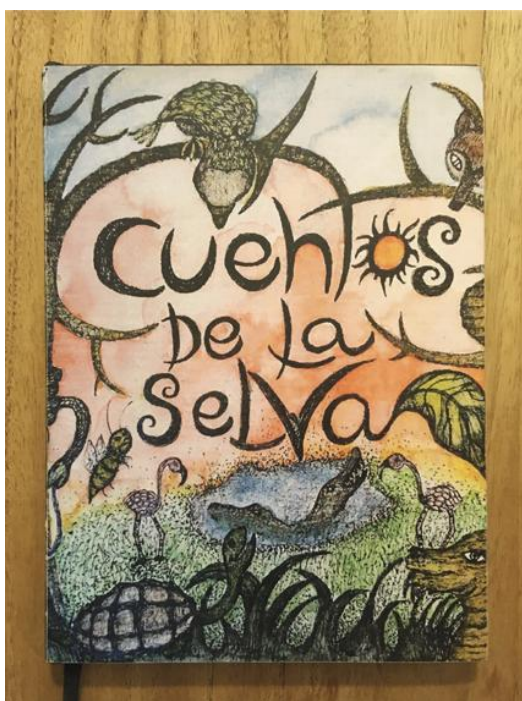
En esta obra se visualizan dos personajes, la gama y las abejas. Lo único que se encuentra a color son las abejas y el panal. La gama en blanco y negro espera y mira ingenuamente a estas que van hacia ella con mala intención. Esto se deduce a partir de los gestos que posee la abeja principal que es la cual guía al resto. El enjambre genera una diagonal que termina en la cabeza de la gama, la cual le otorga gran dinamismo al dibujo. El fondo se encuentra elaborado con una estética surrealista. Las aguadas hacen que no se distinga el cielo de la tierra y el árbol no se encuentra sujeto, visibilizando sus ramas.

## Libro objeto

Investigando para el marco teórico de esta tesis me topé con el libro objeto. Esto despertó gran interés por saber más del tema. Encontré una estrecha relación con el libro que realicé con mis ilustraciones de Cuentos de la selva.

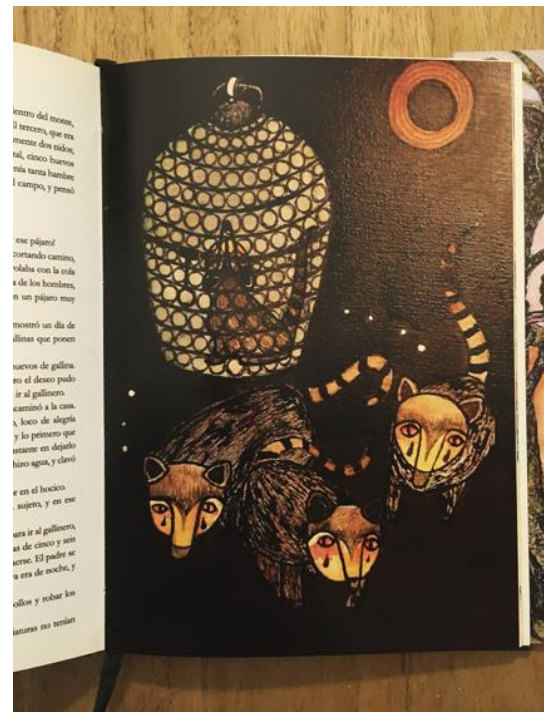
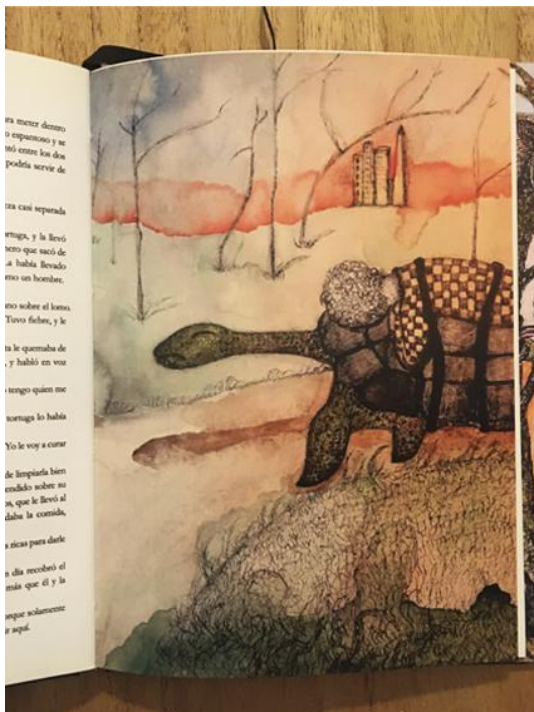
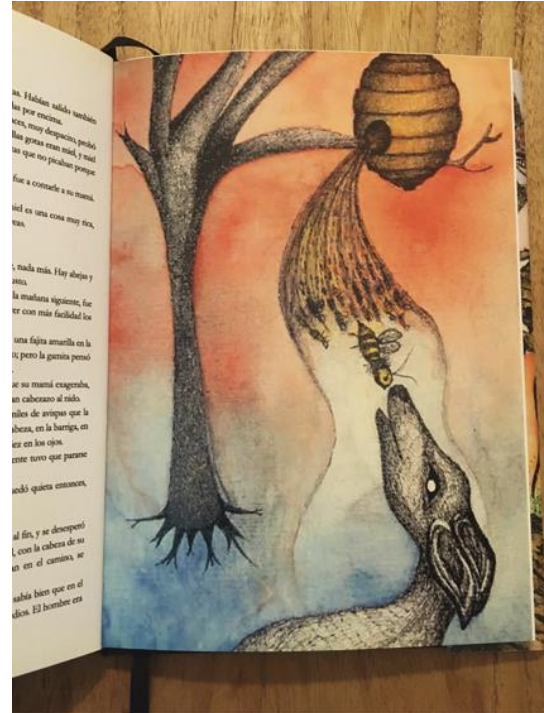
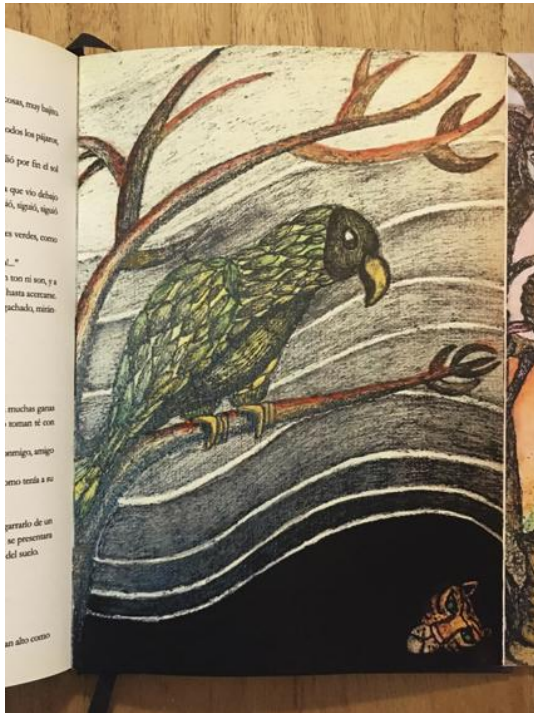
Este es un ejemplar único, un objeto listo para ser coleccionado al igual que los libros del Medioevo. La decisión de realizarlo de esta manera surgió de creer en el carácter aurático de la obra única e irrepetible. Ocurre en este caso que no se encuentra el gesto de lo manual ya que está impreso y puede volver a ser reproducido infinitas veces, pero me resultó interesante hacer una sola copia, como si estuviera realizado manualmente perdiendo así todo tipo de reproducción.

No descarto el poder y el alcance que tiene la reproducción masiva ya que en el futuro me motivo para dedicarme al arte gráfico.



Fotos de la impresión del libro Cuentos de la selva junto a mis ilustraciones. 2014





Fotos de la impresión del libro Cuentos de la selva junto a mis ilustraciones. 2014

## **Conclusión**

Esta investigación me permitió reunir diversas herramientas que forman parte del proceso que me abrió el camino para encontrarme como productora visual. Intento demostrar que aunque la ilustración sea un arte aplicado también puede funcionar como obra de arte única e irrepetible. El poder contar una historia o un hecho en tan solo una imagen logró que se despertara en mí un desafío.

La información teórica que despliega este trabajo ayuda a obtener un marco del porque existe la ilustración y para qué sirve.

Luego de transitar este camino me di cuenta que lo más difícil es encontrar personalidad en el dibujo. Mi meta siempre fue esta, destacarme, sin esperar ser aprobada por todos pero si encontrar ese detalle que distinga mi producción.

La serie de cuentos de la selva me permitió reunir todo lo que exploré y experimente en el tránsito por la carrera de Artes Visuales y así poder encontrar mi propia personalidad en el modo de narrar mis discursos visuales.





## Horizonte de proyección

Al terminar la cursada, en mi afán de darle dinamismo a mis obras fue que comencé a incursionar en el mundo de los dibujos animados. Por eso mi horizonte de proyección fue estudiar cine de animación y poder darle vida a mis dibujos. Trabaje en digital al acceder a la tableta wacom que también la use para animar.

En el transcurso de la carrera de cine de animación conocí amigos que se encontraban muy ligados a la historieta y a la ilustración. Ellos concurrían a eventos donde vendían su producción que editaban y gestionaban. Luego de que me invitaran a participar en estos eventos en muchas oportunidades, un día decidí imprimir unos trabajos, armar fanzines con mis ilustraciones e ir al DIBUJADOS<sup>2</sup>. A partir de esta experiencia no deje de concurrir a estos eventos. Conocí gente muy talentosa que también halagaba mis trabajos.

Logre hacer circular mis dibujos e historias y que no solo se quedaran en el papel de mis cuadernos.

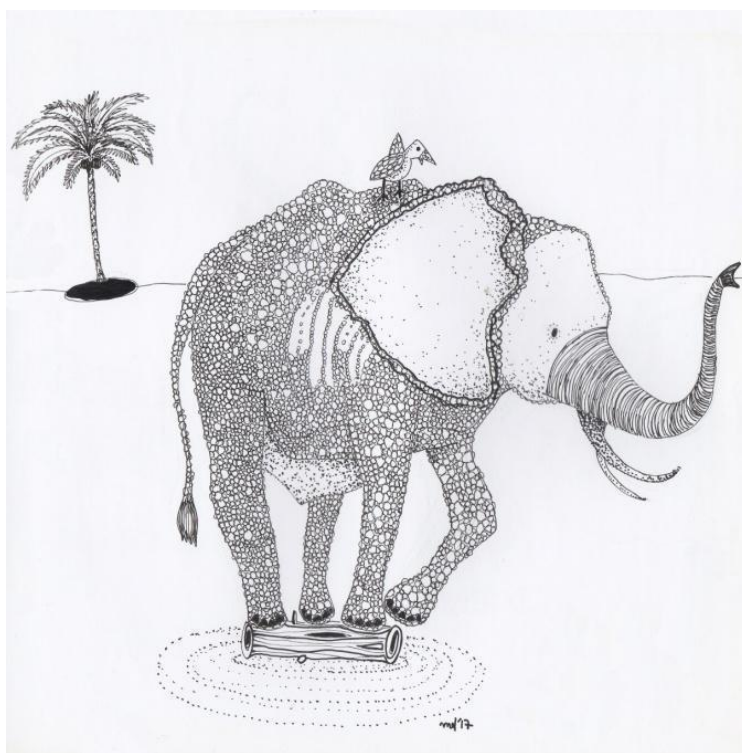


Pagina II. "El atelier". Historieta. 2016. Tinta sobre papel y técnica digital. 29x21 cm

<sup>2</sup> Evento de historietistas, ilustradores y guionistas. Es autogestivo, independiente y cooperativo.



Inktober 2017 N°10. Tinta sobre papel. 2017 22x22 cm



Inktober 2017 N°17. Tinta sobre papel. 22x22cm 2017

## Bibliografía

- ARGÁN, Giulio Carlo  
1998 *El arte moderno. Del iluminismo a los movimientos contemporáneos*, Madrid, Akal.
- AUMONT, Jaques  
2013 *La imagen*, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Paidós.
- SÁNCHEZ, Rafael C  
1999 *Montaje cinematográfico. Arte del movimiento*, Ciudad Autónoma de Bs As, La Crujía.
- HESS, Walter  
2008 *Documentos para la comprensión del arte moderno*, Buenos Aires, Nueva Visión.
- BENJAMIN, Walter  
1989 *Escritos, la literatura infantil, los niños y los jóvenes*, Buenos Aires, Nueva Visión.
- FINKELSTEIN, David  
*Una introducción a la historia del libro*, Buenos Aires, Paidós.
- SCHRITTER, Istvan  
2005 *La otra lectura. La ilustración en los libros para niños*, Buenos Aires, Lugar.
- MC CLOUD, Scott  
1993 *Entender el comic. El arte de lo invisible*, Bilbao, Astiberri.
- EISNER, Will  
2017 *La narración gráfica*, Barcelona, Norma.
- EISNER, Will  
2017 *El comic y el arte secuencial*, Barcelona, Norma.



## Sitios Web

- Oscar Sánchez de Alba. <http://historiadelarevista.blogspot.com.ar/2009/05/las-primeras-revistas-fueron-periodicos.html>  
17-04-17 18.45hs.
- La Voz. Redacción.  
<http://www.lavozdegalicia.es/noticia/informacion/2013/02/21/edward-gorey-boceto-maestro-ilustracion-macabra/00031361447281999105229.htm>  
04-11-17 20.30hs.
- Wikipedia. [https://es.wikipedia.org/wiki/Maurice\\_Sendak](https://es.wikipedia.org/wiki/Maurice_Sendak)  
24-11-17 10.17hs.
- Wikipedia. [https://es.wikipedia.org/wiki/Donde\\_viven\\_los\\_monstruos](https://es.wikipedia.org/wiki/Donde_viven_los_monstruos)  
24-11-17 12:15hs.
- Grupo E.  
[http://paginaspersonales.deusto.es/abaitua/\\_outside/ikasle/dip\\_02/grupo\\_e/GrupoE/ilusorig2.htm](http://paginaspersonales.deusto.es/abaitua/_outside/ikasle/dip_02/grupo_e/GrupoE/ilusorig2.htm)  
12-12-17 15.40hs.
- Sue Wood. <http://www.revistadeartes.com.ar/revistadeartes%207/libroinfantililustrado.html>  
14-12-17 21.30hs.
- Enciclopedia biográfica en línea.  
<https://www.biografiasyvidas.com/biografia/p/perrault.htm>  
24-3-18 11.40hs.
- Walter Lorraine. <http://www.imaginaria.com.ar/2012/05/maurice-sendak-1928-2012/>  
20-3-18 20.10hs.
- Grupo E.  
[http://paginaspersonales.deusto.es/abaitua/\\_outside/ikasle/dip\\_02/grupo\\_e/GrupoE/ilusorig2.htm](http://paginaspersonales.deusto.es/abaitua/_outside/ikasle/dip_02/grupo_e/GrupoE/ilusorig2.htm)  
13-10-2017 09.15hs

